

კრისტენის და გრიგორი
ერთხელ ფასი ცისკავშედ
გეღვას მისწერთბოლუს ერთ
შეხვდა, ხოლო სხვათბოლუს
ორი შეწყვდა.

კუთხის-ლეი

ମେଘଲୀର ହତ୍ୟକାନ୍ଦଳିର ରେ ପ୍ରକ୍ଷରଣରେ ଗଠିତ.

କ୍ଷେତ୍ରନ୍ତିରେ ମୁଖ୍ୟ.

3 5 6 5 6 9 0 1 0 5.

კავკაზიის მარჯვენა მართვის სახოცა-
ლოების წარმატების გამოცემაზე **1864** წ.

კაცების მასულის მართვის სასოგა-
დობის ზაპისქები გამოვა **1864** წელს
შემდგომის პირზემით:

1) მთავრობის განკარგულებაზე, რაც
რამ შესაბა მატელის მართველას.

2) მამულის მოვლის ექინიალების გა-
ხმოვა.

5) მამულის მოვლის შენახებ სტატიები.

5) ରୁକ୍ଷ ରୂପ ଧାରାନ୍ତରେ ମାତ୍ରାଲୀଳା ମହ-

კლის ჩაზოგდებაში და საზოგდო მე-
ქნებილებაში.

6, ምንጻይናደገኝ የሚሸጠውን ማመልከት እንደ-

ასები; თესლეულის განხილვაზე, ბაღეულ-
სა, ბოსტნეულისა და სხ. სახნავ საფე-
დარაღშედ და მაძინებელებ.

ଜୀବନରେ କୁହାରେଣ୍ଡି ଏକବୀଳ ମୋଟିଲୋପା, ଉତ୍ସ-
ଲିଙ୍ଗରେଣ୍ଡି ମେହିରିଲିଙ୍ଗରେଣ୍ଡି, ଏବଂ ମାତ୍ରିନିଲିଙ୍ଗରେଣ୍ଡି
ଏବଂ କୁହାରେଣ୍ଡି କୁହାରେଣ୍ଡିତାଙ୍କ ପ୍ରାଣିରେ ମହିଳାର
ପ୍ରାଣିରେ ଶ୍ଵାସରେ ଶ୍ଵାସରେଣ୍ଡି ମେହିରିଲିଙ୍ଗରେଣ୍ଡି
ଏବଂ ମେହିରିଲିଙ୍ଗରେଣ୍ଡିର ପ୍ରାଣିରେ ମହିଳାର
ପ୍ରାଣିରେ ଶ୍ଵାସରେ ଶ୍ଵାସରେଣ୍ଡି ମେହିରିଲିଙ୍ଗରେଣ୍ଡି

7 ସାହିତ୍ୟକୁ ପରିଦେଖା ଓ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଶବ୍ଦରେ ଉପରେ ଥିଲା, କିମ୍ବା ଏକାକିଳେ କିମ୍ବା ଏକାକିଳେ କିମ୍ବା

ଓৱে প্ৰিয়া হৃষি দেশী
কুলোদ্ধৃত কুলোদ্ধৃত
কুলোদ্ধৃত কুলোদ্ধৃত
কুলোদ্ধৃত কুলোদ্ধৃত

ରୂପାଶ୍ଵିତରଣ, ଚାରିନାମି ନ. କୋର୍ଟଙ୍କୁ.



3 5 6 G b s x e d s.

၆၀၁၁၈ မျက်ကြော အမှုပြန္တော်

1864 ପ୍ରେସିଂ, ଉତ୍ତରନାଳ୍-ଫ୍ରାନ୍ସମେ ହାତ୍ଯ-
ତ, ପାମିରା ଠିକ୍‌କା ନାହିଁ ଥାଏଇ, ଏ, କାନ୍ଦିତଙ୍କ କା-
ମେଲିଟାରୀ ଏହି କାଳି ହିଲିବ ଗାନ୍ଧିଜୁଲିବାରୀ.
ଗାନ୍ଧିଜିଙ୍କ ତାଙ୍କପରିଷକିଲ୍ଲେବା ଏରିବା, ମାନ୍ଦ୍ରାଜିଙ୍କ
ମନ୍ଦିରାବାବି ହାତ୍ଯାଲାନ୍କେହୁଣ୍ଡି ଆଶ୍ରମିକିଲ୍ଲେବା ରା
ଜିମ୍ବାରୋଜୁବାବି ରାଜୀବ କେନ୍ଦ୍ରୀୟଭାବରେ ହିନ୍ଦୁକ୍ରମିକ୍
ନ୍ତିରେ ମହିତବ୍ୟାହେବା, ଶ୍ରୀରାମକୃଷ୍ଣଙ୍କେବା,
ରାମେଲାତାତ୍ତ୍ଵବାଦ ଏବଂ କାନ୍ଦିତଙ୍କ ହେବାରୁଣ୍ୟିନ୍ଦ୍ରିୟରେ,
ତାଙ୍କରେ କାନ୍ଦିତଙ୍କରେବାକୁ ଯାଏଇ ଠିକ୍‌କାହିଁ ଏରିବା
ରାଜ୍ୟ ଦ୍ୱାରାମାନିବା ଏତେ କାନ୍ଦିତଙ୍କ ଏବଂ କାନ୍ଦିତଙ୍କ
ଏତିବାଦରେ ମାନ୍ଦ୍ରାଜିଙ୍କ ପ୍ରେସିଂରେବା ରାଜ୍ୟରେ
ଏକାନ୍ଦିତଙ୍କ ଏରିବା ହେବାରୁଣ୍ୟିନ୍ଦ୍ରିୟରେ.

«**ეცის დროსა რევოლუციისა და**

ଏମିନ୍ଦିକେ ହେଲୁଣ୍ଡେବା ହେବୁଣ୍ଡେବା ହେନିବେ
କ୍ଷାପିବେ । ମୂରିକ ହେବେନାକି ମେରୀଧର୍ଜ କ୍ଷେଳିବେ
ଯେ ଦେଶକ୍ଷେତ୍ର ହେଲୁଣ୍ଡ ରୁ ନାହାରୁ ମେହରା ଏହି
ଧାର୍ଗରମିଲ୍ଲେବା ଅମିନ୍ଦିକୁ ଉଦ୍‌ବିଦିତରା; ହୃଦୀକ,
କାର୍କ, ଶୈର୍ପ୍ପାଶ ଆର୍ତ୍ତ ଏହି କାର୍କପ୍ରତିଲିପି ଧରି
ରୁ ପ୍ରେର୍ଣ୍ଣିବେ ଶୈର୍ପିଲୋକ ଶୈର୍ପିଲୋକ, ରନ୍ଦିଲି ମନ୍ଦିର
ପ୍ରତି ରୁ ରନ୍ଦିଲି ଶୈର୍ପିର୍କ । ମାତ୍ରାମ ଆର୍ତ୍ତିକ-
ଶତ୍ରୁକୁ ଆର୍ତ୍ତ ଏକିକି ଆଶେଷର ଅମ୍ବାଙ୍ଗ ରୁ ପ୍ରେର୍ଣ୍ଣିବେ
ଶୈର୍ପିର୍କ, ରନ୍ଦିଲି ଧାର୍ଗନ୍ଧେର୍ବୁଲି ହୃଦୀକିମୁକ୍ତ ଅନ୍ତର
ଶତ୍ରୁକୁ ଧରିଲି ଶୈର୍ପିର୍କ ରୁ ଧାର୍ଗନ୍ଧେର୍ବୁଲି
କ୍ଷମିତି ରନ୍ଦିଲି ଅମା ରୁ ଅମ ଧରିଲି ଶୁନ୍ଦି ଶୈର୍ପିର୍କ
ଶତ୍ରୁକୁ ଧରିଲି ଶୁନ୍ଦିମାତ୍ର ଅନ୍ତର ଶତ୍ରୁକୁ
ଶତ୍ରୁକୁ ଧରିଲି ଶୁନ୍ଦିମାତ୍ର, ଯେ ହୃଦୀକିମୁକ୍ତ ଶୁନ୍ଦିଲି ଶତ୍ରୁକୁ
ଶତ୍ରୁକୁ ଧରିଲି, ଶତ୍ରୁକୁ ଧରିଲି ରନ୍ଦିଲି ଶୁନ୍ଦିଲି ଶତ୍ରୁକୁ
ଶତ୍ରୁକୁ ଧରିଲି । ଶୈର୍ପିର୍କାଣ୍ଡେବା ଉଦ୍‌ବିଦିତ ଆଶେଷର୍କ ଧାର୍ଗ-
ନ୍ଧେର୍ବୁଲା, ମାନିକ ଏକାମ୍ରିଦିକିନ ଆର୍ତ୍ତ ଧାର୍ଗନ୍ଧେର୍ବୁଲା-
ଶତ୍ରୁକୁ ଧରିଲି କାର୍କିର୍ଦ୍ଵିତି ରୁ ରନ୍ଦିଲିକିମୁକ୍ତ, ଅମାଟି
ହୀନାରୁ ମେରୀଧର୍ଜା ବିନ୍ଦୁ ମାତ୍ରକାଲିର, ରନ୍ଦିଲିକୁ
ଧରିଲିକ ଶର୍କା, ମିନିନିରୁ ରୁ ମୁକିତକାଳିର, ଧା-
ନ୍ଦାଧେର୍ବୁଲି ପ୍ରେର୍ଣ୍ଣ ମେରୀମୁକ୍ତିକିନା, କାର୍କାଶିମ୍ବି-
ଦିକ ରୁ କାର୍କାଶିମ୍ବିକିନାକାନ । ଧିନି କାନିକା, ରାତ୍ରି
ମେନ୍ଦିନୀର୍ବୁଲି ଆଶେଷର୍କାଣ୍ଡେବା ରୁ ଶୈର୍ପିକିମ୍ବିଲାନ
ଶୈର୍ପିକୁ ଧରିଲି ଧରିଲିକିମୁକ୍ତିକିନାକାନ । ଶିଥିନାମାତ୍ର
ଶୈର୍ପିକୁ ଧରିଲି ଶୈର୍ପିକିମୁକ୍ତିକିନାକାନ । ଶିଥିନାମାତ୍ର
ଶୈର୍ପିକୁ ଧରିଲି ଶୈର୍ପିକିମୁକ୍ତିକିନାକାନ ।



ନେଇଲୁଣି ତୁ ହେବୁଣ୍ଡ ରୀ ଦାରି ଦେଖିବା କୁଟୁମ୍ବ
ନ୍ଦ୍ରିୟ ମେରିଙ୍ ବେଳୁଣି ନାହିଁର୍ବେଳୁ, ଶାକିଲାମ
ପିଲ୍ଲିଙ୍ଗ ଫାର, ଫିଲ୍ମିଂ, ଇନ୍ଡ୍ରିଆ ତୁ ମନ୍ଦିରିଙ୍ଗିଲୁ
ଏବଂ କାନ୍ଦିଲାର ଆଶାଲାଦ ରା ଶୁକ୍ରି ବେଳୁ-
ଶ୍ଵର ଏବାନ୍ଦିଲି ମେରିଲାଦିଲି. କ୍ଷେତ୍ର ଏବା ମେହି-
ର୍ବେଳିଲାମ ତୁ ରା ଲାଇଲ୍ବେଳା କ୍ଷେତ୍ର କ୍ଷେତ୍ରିଙ୍ଗିଲୁ
ମେହିଲାମ ଚିନିବାର୍ଥିର୍ବେଳିଲି ବିନିବାର୍ଥିର୍ବେଳିଲାମ ରା-
ରିଲି ମନ୍ଦିରିଙ୍ଗିଲାମ. କ୍ଷେତ୍ରାମ ଶୁନ୍ଦା ପାଥିଲାରି-
କ୍ଷେତ୍ରକ ମେତାଲୁଣ୍ଡ ଜ୍ଵରି ଗୁରୁନ୍ଦିଯେଲା ଏବା-
ଲାଲି ମେହିର୍ବେଳି ମାତାପାତା ରାମ୍ପେଲୁଣ୍ଡ ତୁମ୍ଭା
ଏହି ଏଠ ଏଠ ତାମ୍ବାଦାଲାର ରା ଭୁବନେଶ୍ୱରି,
ଏହିମିନିରାଲୁ ଫିଲ୍ମ-ରାତ୍ରି ରା ପାରିଗ୍ରେହି ଅନ୍ଧର୍ବ-
ଗ୍ରାମରିଲା, ମାନିଙ୍ଗ ରୋଧ ହେବୁଣିଲୁଣ୍ଡାକ ଏଲ୍ଲୁ-
ଗ୍ରାମ ଏଠିଲି ଚିନିବାର୍ଥିର୍ବେଳି ମେହିଲୁଣିଲାକ କ୍ଷେତ୍ର-
ଶ୍ଵର ରାଧାନାନ୍ଦ ଶାକ୍ଷେତ୍ରିଲୁଣିଲାମ ଏହିକ ମେହିର୍-
ବେଳିଲି ରାତରିଲୁଣିର୍ବେଳିଲା ରା ମେହିଲାଦିଲି ଉ-
ନୋଦାଶିଲି ରା ଏଠ ତାମ୍ବାଦିଲି ଫାନ୍ଦିଶିଲି. ବ୍ୟ-
ବର ଏଠିଲି ନାହିଁକାମି ଦାମାରିଲୁଣିଲା କା-
ର୍ବେଳା. କାନ୍ଦିଲାର୍ବେଳି କିମ୍ବିନ ମେହିଲୁଣିଲୁଣିଲାକ ମା-
ହାଲିଲିଲାକାମିଲାକ, ତୁ ରାତରିର ଚିନିବାର୍ଥିର୍ବେଳିଲାକ
ର୍ବେଳିଲାକ ଶୁନ୍ଦା ମାତାପାତା ମନ୍ଦିରିଙ୍ଗିଲାକ କିନିବ-
ର୍ବେଳିଲି ତାମ୍ବାଦିଲି.

ଜୀ ତତ୍ତ୍ଵ ରୂପରେ କାହିଁଏବା ରାଜାଙ୍କୁ ଦେଖିଲୁ
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା



ბა ეწვევა ფრანციასა. ამ თვეის პარეგლი-
დგან ათამდინ დიდი დგარები დაიწეუბს
დენასა; ათოდაშ თაცამდე ადეკვატება
ხევები; ოცდა რვიდმ ხეთ იანვრამდე აღე-
ლდებათ მდინარები დაღუშავნ ნაპრის ად-
გილებსა. აქ პარიეის დაცემული უბნები
აივებიან წელით. წარლევნა გაცემულდება
რვა დღეს. თუ თოვლამა დაჭარბა. მაშინ
მიში იქნება მთის ახლო სოფლებში დი-
დი თოვლის გორუბისაგან.

მომავალი გვაჩვენებს ის სიტევების სი-
მართლება, კადნიერებაკი, რომლითაც არი-
ან გამოსტეული მოასწავებს შეცომასა.

ი. ს.

სასუქის მიცემისათვის.

მიწის ნიადაგი უნდა მოიპოვებ-
ოდეს ის ნიკოსიურება, რომელიც ზრდის
მცენარესა. რომელი არის ის ნიკოსიურება,
საიდან დაიწევთა სათავე და რთგორ გა-
ნვისაზღვრავთ?

ხამიკურათ რომ გაეშესრიცოთ ნაცარი,
მაშინ შეიძლება თვითოვეულად განუმარტოთ.

გერც მცენარე აღმოცენდებოდა და გერც
გაისიდებოდა თუ არ ერგილით მიწაში
საჭირო ნივიერება.

უნდა მივცეთ ნიადაგს იმ გეარი ნიკ-

თიერება, რომელიც აგეობს.

მალი, ამას გარდა მაგი მიწაც ამდევის
რომელიცა მოას ნადაცმი.

ის ამდევის მცენარეს ამთხავეს და ნა-
ხიძი მფავედს, რომელიც აკრეოვა საჭი-
რონი არიან გამოსაზრდელათა, როგორც
სხვა ნაწილები, რომელიც აკეთებენ
მიწას.

კელური მცენარენი ისრდებიან ერთმა-
ნერთხედ ახლოს, ძირი, ანუ ფოთოლი
რთლესაც სციფა, ლეპა და ის ამდევის
ძავს მიწასა, ახალ მცენარეთაფის, მაგრამ,
ის ძავი მიწა მანც საგათ არ არის,
ამისათვის კელურის მცენარე სუსტა და
უძორო.

მაწა გაჲთღება ორ გვარად: პირეელი
გვარი ის არის, როლესაც მოუმატებან
მიწასგან ვე სასუქს და მეორე პირუტევის
ანუ მცენარის სასუქს.

ის მოქმედებს მიწაზედ; აკეთებს და
ათბობს. იმასთანავე ამდევის მასალასა გა-
მოზრდისათვის, აფხაზლებს ნიადაგსა, უ-
კარგავს სიმაგრესა და მრიელ ალიალებს.

კირი, კირთაგანი მიწა, მელი, ალა-
ბასტრი და სს, ნაცარი და სავი აკრეოვე
მეშვეონიან ამ გეარს ნივთიერებასა.